



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 October 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека

27/6

**Обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса
об обеспечении равного осуществления всеми девочками права
на образование**

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и другие соответствующие международные документы по правам человека,

ссылаясь также на Конвенцию о правах ребенка и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь далее на все соответствующие резолюции Совета по правам человека, в частности свои резолюции по вопросу о праве на образование, последней из которых является резолюция 26/17 от 26 июня 2014 года,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которой государства-члены постановили обеспечить, чтобы к 2015 году у детей во всем мире, как мальчиков, так и девочек, была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование и чтобы девочки и мальчики имели равный доступ ко всем уровням образования в соответствии с программой "Образование для всех" и связанными с образованием целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия,

GE.14-17687 (R) 151014 151014



* 1 4 1 7 6 8 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



с признательностью отмечая работу, проводимую всеми соответствующими органами, учреждениями и механизмами системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов, в частности Детским фондом Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а также усилия организаций и гражданского общества в целях содействия осуществлению девочками права на образование,

будучи глубоко обеспокоена тем, что согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры к 2015 году во всем мире не будет выполнена ни одна из целей программы "Образование для всех", несмотря на прогресс, достигнутый в течение последнего десятилетия,

будучи глубоко озабочена также тем, что, несмотря на достигнутый в последние годы прогресс, многие девочки по-прежнему страдают от серьезного неравенства и изоляции в системах образования на протяжении всей жизни,

решительно осуждая нападения, включая террористические нападения, на учебные заведения, их учащихся и персонал, и признавая негативное воздействие, которое такие нападения могут иметь для реализации права на образование, в частности девочек,

решительно осуждая также нападения и похищения девочек по причине того, что они учатся или желают учиться в школе,

вновь подтверждая равное право каждого ребенка на получение образования без какой бы то ни было дискриминации, а также отмечая дискриминацию, с которой часто сталкиваются девочки,

1. *постановляет* организовать в ходе своей двадцать девятой сессии обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса об обеспечении равного осуществления всеми девочками права на образование в целях обмена извлеченными уроками и примерами наилучшей практики в этой области;

2. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать такую группу и наладить контакты с государствами, соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, соответствующими специальными процедурами, гражданским обществом, в том числе детскими и молодежными организациями, национальными правозащитными учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью обеспечения их участия в обсуждении в рамках дискуссионной группы;

3. *просит также* Верховного комиссара подготовить доклад о результатах этого обсуждения в рамках дискуссионной группы в форме резюме и представить его Совету по правам человека на его тридцатой сессии.

*39-е заседание
25 сентября 2014 года*

[Принята без голосования.]
